



Fallbrook Union Elementary School District

ENCUESTA DEL IDIOMA DEL HOGAR

Aviso a los padres de familia o tutores:

Valoramos la capacidad del estudiante que habla un idioma que no es el inglés y le animamos para que conserve dicha capacidad. Sin embargo, si un estudiante tiene problemas para entender, hablar, leer o escribir en inglés, es nuestra responsabilidad proveer el apoyo académico necesario para mejorar sus destrezas en inglés. Por lo tanto, los padres de todos los estudiantes que se matriculen en nuestro distrito escolar deben llenar este formulario. La identificación de las necesidades en relación al idioma y lo académico es importante porque se convierte en la base para crear un programa de enseñanza apropiado. Agradecemos su ayuda para cumplir con este requisito. Gracias.

Favor de llenar lo siguiente:

| | |
|---|-------------------------------------|
| Nombre del estudiante: | Grado: |
| Escuela: | Escuela anterior (Estado y Condado) |
| Su parentesco con el estudiante: | |
| <input type="checkbox"/> Madre <input type="checkbox"/> Padre <input type="checkbox"/> Tutor <input type="checkbox"/> Otro (especifique)_____ | |

De conformidad al Código de Educación de California (Ed. Code 52164.1 [a]) las siguientes cuatro preguntas servirán para determinar el idioma o los idiomas que el estudiante habla en el hogar.

Instrucciones: Favor de marcar una respuesta para cada una de las siguientes preguntas y anote el idioma cuando corresponda.

- | | Inglés | Español | Otro(s) Idioma(s) |
|---|--------------------------|--------------------------|-------------------|
| 1. ¿Qué idioma utilizó su niño cuando empezó a hablar? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | _____ |
| 2. ¿Qué idioma usa su niño con más frecuencia en el hogar? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | _____ |
| 3. ¿Qué idioma utiliza con más frecuencia cuando habla usted con su niño? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | _____ |
| 4. ¿Qué idioma hablan los adultos del hogar la mayor parte del tiempo? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | _____ |

Preguntas opcionales: Estas otras preguntas se utilizarán para ayudar al personal a atender a las necesidades educativas de los estudiantes.

- | | Sí | No | Idioma(s) |
|--|--------------------------|--------------------------|-----------|
| 5. ¿Entiende su niño otro idioma que no es el inglés? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | _____ |
| 6. ¿Habla su niño otro idioma que no es el inglés? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | _____ |
| 7. ¿Puede su niño leer o escribir en un idioma que no es el inglés? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | _____ |
| 8. ¿Hay en el hogar un pariente o familiar adulto que pueda hablar un idioma que no es el inglés? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | _____ |
| 9. ¿Hay en el hogar un pariente o familiar adulto que pueda leer en un idioma que no es el inglés? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | _____ |

El Código de Educación de California (Ed. Code 52164.1[a]) exige a las escuelas determinar qué idiomas se hablan en el hogar de cada estudiante. Si el idioma en el hogar del estudiante no es el inglés, se requiere una prueba de dominio del idioma. Esta información es esencial para que las escuelas puedan proporcionar buena instrucción a todos los estudiantes. De acuerdo con las leyes federales y estatales, los estudiantes que no tienen suficiente dominio del idioma para estar en un programa regular de instrucción sólo en inglés deben recibir apoyo en instrucción para aprender el inglés. El objetivo de esta instrucción es ayudar a los estudiantes a obtener las aptitudes necesarias en inglés para lograr el éxito social y académico en un salón de clases de instrucción regular en inglés

Padre o Tutor

REV. 3/13

Fecha

ID# _____
For office use only.